

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 37 (1964)

Heft: 2

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Johann Peter Flück, 1902–1954: Morgendämmerung auf dem Rothorn, 1946. In Thun ist vom 8. Februar bis 14. März eine grosse Ausstellung von Werken dieses früh verstorbenen Oberländer Malers zu sehen.

Johann Peter Flück, 1902–1954: L'aube sur le Rothorn, 1946. Une exposition des œuvres du peintre oberlandais, trop tôt disparu, est ouverte à Thoune du 8 février au 14 mars.

Johann Peter Flück, 1902–1954: Alba sul Rothorn, 1946. Dall'8 febbraio al 14 marzo, a Thun, agli appassionati d'arte è offerta l'occasione di visitare una grande esposizione delle opere del prematuramente scomparso pittore.

Johann Peter Flück, 1902–1954: Dawn over the Rothorn, 1946. From February 8 to March 14 a comprehensive exhibition of works by this artist will be on display in Thun.

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Rummangel nur Anlässe aufgenommen die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales.

Änderungen vorbehalten. Es wird keine Verantwortung übernommen.
Changements réservés. Ces renseignements sont donnés sans engagement.

Aarau

Februar: 12. Theater: «Das Konzert», Lustspiel von Bahr.
 19. Saalbau: Duoabend. Marianne Lüthy, Cello; Stéfi Andres, Klavier.
 25. Saalbau: Mozarteum-Symphonieorchester Salzburg. Leitung: Mladen Basic.

Adelboden

Februar: 6./7., 13./14. Curling: Watson-, Schmid-Cups.
 8., 16., 22., 29. Eishockeyspiele.
 9. Eisschaulaufen.
 12. Silleren SC: Riesenslalom für Schüler.
 15., 26. Silleren SC: diverse Cups.
 20./21., 27./28. Curling: Beefeater-, Oester-Sport-Cups.
 23. Schaufahren der Skilehrer.
 März: 1. Bernisches JO-Treffen.
 5./6. Curling: Vinter-Cup.

Aigle

Mars: 2. Salle de l'Aiglon: Orchestre de chambre de Lausanne.

Ambrì

Februar: 16. Eishockeymeisterschaftsspiel.
 März: 1. Eishockeymeisterschaftsspiel.

Andermatt

Februar: 7./9. Jugendskitage.
 10./16. Curling: Oliveira-Cup.
 14./15. Ski: Zürcher Firmensportrennen.

Appenzell

Februar: 16. Ski: Alpesteinlauf.

Arosa

Februar: 8./9., 10./11. Curling: Sissacher Mörser (Clubmeisterschaft), Kulm-Cup.
 9., 16., 23. Eishockeymeisterschaftsspiele.
 12./14., 15./16. Curling: Charly-Wenger-, Posthotel-Cups.
 12., 19., 26. Eisfest.
 16. Ski: Arosar Meisterschaft (Alpin).
 18./20., 22./23. Curling: Hotel-Carmenna-Preis, Valsana Stone.
 20. Winterschiessen: Pistole auf Maran.
 22./23. Winterschiessen: Gewehr und Kleinkaliber.
 25./26., 27./28. Curling: Jucker's Embolden Plate, Eden Ham.
 29. Febr./1. März. Curling: Interhotel-Wanderpreis.
 März: 1. Ski: Riesenslalom, Oklahoma- und David-Zogg-Cup.
 3./4. Curling: Oldfield-Cup.
 4. Eisfest.

Ascona

Februar. Kunsteisbahn: Curling, Eishockeyspiele.
 11. Karneval: Risottoessen in der Piazza.

Avenches

Toute l'année. Musée romain.

Baden

Februar: 6. Fastnacht: Verbrennen des «Füdlbürgers».
 8. Kurtheater: Gastspiel mit Zarah Leander. – Kursaal: Chräbell-Ball.
 9. Fastnachtsumzug.
 15. Kurtheater: Samy Molcho, Pantomimen.
 24. Kurtheater: «Heinrich IV.» von Shakespeare (Schauspielhaus Zürich).
 29. Febr./1. März. Kurtheater: Italienische Operngastspiele.
 März: 4. Kurtheater: Schauspiel von Pirandello.
 Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.
 Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel.

Bad Ragaz

Februar: 8./9. SRB-Skirennen.

Basel

Konzerte und Theater:
 Febr./Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien.

Februar: Bis 9. Kuchlin-Theater: Trommelkonzerte. – Théâtre Fauteuil: Jiddische Lieder und Romanzen.
 6. Musiksaal: Collegium Musicum Basel. Leitung: Albert E. Kaiser. – Musikakademie: Königliches Konservatorium Lüttich.
 7. Martinskirche: Freunde alter Musik. Leitung: August Wenzinger. – Musikakademie: Internationale Gesellschaft für neue Musik. Leitung: Rätö Tschupp.
 7./8. Zehntenkeller: «Le Malade imaginaire» von Molière.
 9. Musiksaal: Collegium Musicum Basel. Leitung: Albert E. Kaiser.
 Ab 10. Théâtre Fauteuil: Cabaret Gigampfi.
 10. Musiksaal: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim. Leitung: Friedrich Tilegant.
 10. Febr./1. März. Théâtre Fauteuil: Alfred Rasser.
 12./13. Musiksaal: Symphoniekonzerte.
 Leitung: Rudolf Kempe. Solistin: Annie Fischer, Klavier.
 14. Musiksaal: Radio-Symphonieorchester Prag. Leitung: Otokar Jeremias. Solistin: Mirka Pokorna.
 16. Stadttheater: Premiere «Die vier Grobiane» von Wolf-Ferrari.
 25. Stadt-Casino: Schneeberger-Trio.
 26./27. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Francis Travis.
 28. Hans-Huber-Saal: Celloabend Klaus Heitz. – Musikakademie: Marcella Pasquali, Klavier.
 29. Stadttheater: Premiere «Antigone» von Anouilh.
 März: 2. «Komödie»: La Comédie de Saint-Etienne.
 3. Stadt-Casino: Bastiaan-Quintett.
 4. Musiksaal: Jugendkonzert. Solist: Klaus Linder, Klavier. – Musikakademie: Klavierabend Paul Baumgartner.
 5. Konservatorium: Klavierabend Simon Burkhard.
Ausstellungen:
 Febr./1. März. Gewerbemuseum: Moderne französische Knüpftapppiche.
 Febr./11. März. Kunsthalle: Franz Kline – Alfred Jensen.
 Febr./31. März. Schweiz. Museum für Volkskunde: «Kopfbedeckungen aus Europa.» – Schweiz. Turn- und Sportmuseum: Altjapanische Sportkünste.
 Febr./Mai. Naturhistorisches Museum: «Tierwelt in Gefahr.» – «50 Jahre schweizerischer Nationalpark.»
 Febr./Sept. Völkerkundemuseum: Kunstwerke aus Indonesien.
 Bis 15. Gewerbemuseum: Indische Kinderzeichnungen.
 Bis 23. Kunstmuseum: Paul Klee, das graphische Werk.
 18. Kongresshalle: Laternenausstellung.
Feste und Folklore:
 Februar: 17./19. Basler Fasnacht (Montag, 4.00 Uhr: Morgenstreich).
Sport:
 Februar: Bis 9. Mustermesse: Regionale und schweizerische Hallenhandballmeisterschaften.
 6., 8. Hallenbad Rialto: Basler Schwimmmeisterschaften.
 7. Hallenhandball: Schweiz–Frankreich.
 8. Hallenhandball: Basler Meisterschaft, Spiele Nationalliga A.
 16. Kunsteisbahn: Eishockeymeisterschaftsspiel.
 28. Febr./1. März. Basler Curlingmeisterschaft.
 März: 4./7. Curling: Lällekeenig-Kanne.
 Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u. a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche.

Beatenberg

Februar/11. März. Jeden Mittwoch geführte Skitour.
 Februar: 8./9. Eishockeyturnier.
 16. Skisprungkonkurrenz.
 22. Skichiibi.
 März: 1. Niederhorn-Riesenslalom.

Bern

Konzerte und Theater:

Febr./Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel.
 Februar: Bis 18. Atelier-Theater: «Dann geh' zu Thorp», Schauspiel von François Billet-doux.
 6. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Otto Kreis. Solisten: Doris Amiet, Sopran; Jakob Stämpfli, Bass. – Stadttheater: Gastspiel Schauspieltruppe Zürich.
 7. Konservatorium: Drolc-Quartett.
 13./14. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Luc Balmer. Solist: Géza Anda, Klavier.
 14. Stadttheater: «Der Talisman» von J. Nestroy.
 15., 18., 21., 27. Kursaal: Theatergruppe «Sumbärg».
 17. Konservatorium: Klavierabend Simon Burkhard.
 18. Casino: Kammermusik «Ars et Musica».
 19. Konservatorium: Liederabend Margreth Vogt.
 21. Konservatorium: Trio Hirt/Schneeberger/Sturzenegger.
 Ab 20. Atelier-Theater: «Geliebter Lügner» von Jerome Kilty.
 23. Konservatorium: Sonntagsmatinee. – Kursaal: Ballettabend Tabajdy.
 24. Konservatorium: Klavierabend Rudolf Haase.
 24./25. Studio Radio Bern: Kroll-Quartett, New York.
 25. Casino: Berner Kammerorchester. Leitung: Hermann Müller. Solisten. Mitwirkend: Berner Kammerchor. Leitung: Fritz Indermühle. – Kursaal: Berner Heimatschutztheater.
 26. KV, Effingerstr. 70: Tanz und Rezitationen Marion Junod/Ester und Marianne Maeschlin.
 27. Stadttheater: «Don Giovanni», Oper von W. A. Mozart (Premiere). – Konservatorium: Celloabend Klaus Heitz.
 29. Febr./1. März. Münster: «Matthäus-Passion» von J. S. Bach. Leitung: Kurt Rothenbühler. Solisten. Berner Liedertafel und Cäcilienverein.
 März: 1., 3. Kursaal: Theatergruppe «Sumbärg».
 1., 5. Kursaal: Berner Heimatschutztheater.
 2. Casino: Berner Kammerorchester.
 3. Casino: Violinabend Françoise Pfister.
 5./6. Casino: Symphoniekonzerte. Solistin: Gundula Janowitz, Sopran.
Ausstellungen:
 Febr./1. März. Landesbibliothek: «50 Jahre Neue Helvetische Gesellschaft».
 Febr./31. Mai. PTT-Museum: «50 Jahre Schweiz. Luftpostarchiv Dr. Paganini».
 Februar: Bis 23. Naturhistorisches Museum: Sonderausstellung «Naturschätze des Berner Jura».
 Bis 29. Febr. Gutenbergmuseum: «Die schönsten Bücher des Jahres 1962».

8./16. Kunsthalle: Eidg. Kunststipendienwettbewerb.
 21. Febr./8. März. Kant. Gewerbemuseum: Angewandte Kunst, Stipendienwettbewerb des Eidg. Departements des Innern.
 22. Febr./30. März. Kunsthalle: Brignoni.
Sport:
 Februar: 9., 16. Kursaal: Boxmeetings.
 19., 22. Ka-We-De: Eishockeymeisterschaftsspiele.
 22./23. Schweizerische Hallentennismeisterschaften.
Diverses:
 Februar: 23. Ka-We-De: Kinderkostümfest.
 März: 3./6. Schweizerhof, Kursaal, Bellevue-Palace: Modeschauen.
 Das ganze Jahr. Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

Bollinzona

Febbraio: 8/9, 11. Carnevale Ticinese Rabadan: Corso mascherato, risottata, ecc.

Biel/Bienne

Febr./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele. – Kunsteisbahn: Eishockeyspiele.
 Février: 7. Salle Farel: Récital Harry Datyner, pianiste.
 10, 24. Capitole: Galas Karsenty, Productions Herbert.
 15./16. Bieler Fastnacht.
 16. Magglingen: Schweizerische Skimeisterschaft, 30-km-Langlauf.
 17. Capitole: Berner Stadtorchester. Leitung: Luc Balmer. Solist: Nikita Magaloff, Klavier.
 23. Eglise catholique chrétienne: Bieler Streichquartett.
 29. Febr./1. März. Stadtkirche: Chor- und Orchesterkonzerte.
 Mars: 3. Capitole: Comédie de St-Etienne.
 5. Farel: Kammermusikkonzert.
 Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionkurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung.

Braunwald

Februar: 11./13. Curling: Inter-Hotel-Cup.

Brig

Das ganze Jahr. Besichtigung des Stockalperschlosses.

Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg.

Celerina

Februar: 6. Ski: Klingen-Pokal.
 8./10., 11./13. Curling: Willy Löliger's Diana Trophy, Guest Competitions.
 9. 50 Jahre Skiclub Trais Flours; Saluerverrennen: Abfahrt/Slalom.



La Chaîne des Rôtisseurs



Gusti Berner
Conseiller de Bouche
du chapitre suisse

Rôtisserie «Dufour» Bâle

5 minutes de la gare
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
Telefon 061 24 33 33

Spécialités du Patron!

La langoustine «Amoureuse»
Les grenouilles Râblus
Scampi à la vénitienne
Truite de rivière Curnonsky
Les spaghetti alle vongole
Lasagnia verde al forno
Navarin d'agneau à la corse
Saltimbocca alla romano
L'entrecôte negresco
Le steak de veau aux morilles
Le filet de veau «Rôtisseur»
Le soufflé au kirsch de Bâle

Au bar et foyer lunch-assiette depuis Fr. 3.-



Hotel Aarauerhof Aarau

Permanente Schnellzugsverbindungen
nach Zürich. 39 Minuten Fahrzeit.
Normalzimmerpreis Fr. 14.70 inklusive Taxen,
Frühstück und Service.
Telefon 064 239 71 Dir. André Schmidt

Hotel Krebs garni Bern



Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof
Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
Telefon 031 249 42



Hôtel des Alpes Genève

Rue des Alpes 12, téléphone 022 31 15 50
Construction 1961 Toutes les chambres avec
douche, salle de bain, radio et téléphone
Studios meublés avec cuisinettes, arrangements
pour long séjour Snack Rôtisserie, jour et nuit

Handels- und Verkehrsschule und Arztgehilfenschule Bern

Schwanengasse 11 Gegr. 1907 Tel. 031 922 76

Kursbeginn: April und Oktober

für Arzt- und Zahnarztgehilfen
für Handel, Verwaltung, Sekretariat, Hotel
für Laborant- und Hausbeamtinnenschulen
für Bahn-, Post-, Telefon- und Zollexamen



Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften
Preisen • Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof
im Zentrum der Bundesstadt • Salmenbräu-Bier

neu modern zentral ruhig



service ↑ preis ↓ (032) 232 55

Hôtel Epoque Genève

Rue Voltaire 10
Téléphone 022 34 87 50



60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort
le plus moderne. Salles de conférences avec télé
et pour banquets et réceptions.

Snack Bar Voltaire

les spécialités du chef de cuisine: J.-P. Fahrny, dir.

13. Kostümiertes Skifahren.
14./15., 17./18. Curling: Cottinelli's Kontore
Cup, Challenge Godiva.
19./28. Curling: Point Competitions and
Guest Prizes.
23. Ski: 5. «Riri»-Konkurrenz im Stilfahren.
27. «Sie-und-Er»-Riesenslalom.
März: 3./4., 5./8. Curling: Queen Ann Scotch
Prizes, Interclub Matches.

Chamoson

Février: 16. Gilles et Urfer (chants).

Champéry

Février: 6, 7. Curling: Coupe Canada Dry,
Coupe Figaro.
8. Hockey sur glace: Match amical.
8/9. Slalom géant de Planachaux.

Château-d'Œx

Février. Visites sous conduite du Musée du
Vieux Pays-d'Enhaut.
7, 15, 29. Matches de hockey sur glace.
9. Curling: Challenge Hôtel Beau-Séjour. –
Concours de ski pour les enfants.
16/23. Exposition de peinture François Masson.
22/23. Curling: Grand Prix des montres
Certina.
26. Hockey sur glace: Match humoristique.
Mars: 1^{er}. Slalom géant des Monts-Chevreuils.

Châtel-St-Denis

Mars: 1^{er}. Slalom géant du Pralet.

La Chaux-de-Fonds

Février: 15. Théâtre St-Louis: «Le brave soldat
Chveik» de J. Hasek (Faux-Nez de Lau-
sanne).
18. Théâtre: «La robe mauve de Valentine» de
Françoise Sagan (Galas Karsenty).
21. Salle de musique: Ensemble baroque de
Paris.
Mars: 4. Théâtre: «Le drame de Foukouryou
Maru» de G. Cousin (Comédie de Saint-
Etienne).

Chur

Febr./April. Spielzeit des Stadttheaters: Spiel-
tage: Mittwoch, Samstag, Sonntag.
Februar: 11. Volkshausaal: Klavierabend
Skunik.
16., 22. Eishockeymeisterschaftsspiele.

Couvet

Février: 14. «Les 3 Mousquetaires» d'A. Dumas
(Centre dramatique romand).

Crans-sur-Sierre

Février: 8. Curling: Coupe Veuve Clicquot.
8, 12, 19, 29. Matches de hockey sur glace.
8, 16. Grands galas de patinage artistique.
9. Rallye auto-ski.
23. Ski: Coupe Burckhardt.
29 févr./1^{er} mars. Ski: Concours de l'OJ,
championnats de Crans et Montana.

Davos

Februar: 6. Curling Jubiläumsskanne. –
Sie-und-Er-Skirennen.
8./9., 9./10., 11./12. Curling: Sandy-Hender-
son-Bonspiel, Davoser Einzelmeisterschaft,
Bellavista Bock.
8., 15., 22., 29. Eishockeyspiele.
13. Kinderskirennen.
14./15. Curling: Clubeinzelmeisterschaften.
16. Ski: Parsenn-Derby. – Schweizer
Meisterschaft im Eistanz. – Eisschaulaufen.
– Schlitteln: Freeman- und Higgins-Cup. –
Eisschiessen: Neubauer-Cup.
19., 26. Schlitteln: diverse Rennen.
23. Eisschiessen: Grümpeltturnier.
25. Febr./1. März. Internationale Skirennen
«Coppa Grischia», Lenzerheide-Davos.
27. Gäste- und Skischulmeisterschaft.
29. Febr./1. März. Schlitteln: Davoser-
Bündner- und Juniorenmeisterschaften
1964.

März/April. Täglich geführte Ski- und Hoch-
touren.

März: 4./5. Curling: Henkell-Preise.

Les Diablerets

Mi-février. Descente à ski aux flambeaux.

Dornach

Februar: 8. Goetheanum: Klavierabend Alma
Mlosch.
9. Goetheanum: Eurythmie.

Einsiedeln

März: 1. Skitag Einsiedeln: Langlauf und
Sprunglauf.

Engelberg

Februar: 7., 12. SCGB: diverse Skirennen.
8. Eisschaulaufen.
8./9. Curling: Trübsee-Kanne.
9. Eishockeyturnier: Hahnen-Cup.
10. Gästeschlittrennen.
14., 21., 26. SCGB: diverse Cups.

15./16., 22./23. Curling: Sir John Jarvis Cup,
Martyn-Cup.
29. Febr./1. März. Curling: International Cup.
29. Febr./14. März. 26. Fortbildungslehrgang
des Deutschen Sportärztebundes.
März: Ab 1. Täglich geführte Skihochtouren.

Flims-Waldhaus

Februar. Eishockey: Meisterschafts- und
Freundschaftsspiele. – Jeden Donnerstag
und Freitag: Gästekinder-Skirennen.
6. Internationale Eis-Gala.
7./9. Curling: Lilly Sander Memorial Trophy.
8./9. 12. Eishockeyturnier um den Sardona-
Cup.
11./13., 15./16. Curling: Hotelier-Cup,
Willi-Frei-Cup.
12. Flimsr Gästeskiemeisterschaften:
Riesenslalom.
18. Fackelabfahrt der Skilehrer.
18./19., 22./23. Curling: Grosses Plausch-
turnier, Selva-Kanne.
21. Eisrevue bei Nacht.
22./23. Winterwettkämpfe der Geb. Div. 12.
28. Flimsr Kinderskiemeisterschaften.
29. Febr./1. März. Curling: «Alles macht mit.»

Frauenfeld

15. Febr./8. März. Gemäldeausstellung H. Dahm.

Fribourg/Freiburg

Févr./mars. Tous les dimanches et jours de fête,
concerts d'orgue à la cathédrale St-Nicolas.
Février: 15. Université, Aula: Südwestdeutsches
Kammerorchester Pforzheim. Direction:
F. Tilegant.
28. Université, Aula: Mozarteum-Orchester
Salzburg. Direction: Miladen Basic.
Solist: Shura Cherkassky, pianiste.
Mars: 3. Théâtre Livio: «Mon Faust» de
Paul Valéry (Productions Herbert).
Toute l'année, Musée d'art et d'histoire,
Musée Marcello, Galerie des beaux-arts,
Musée d'histoire naturelle.

Genève

Concerts et théâtre:

Févr./mai. Saison du Casino-Théâtre, du
Théâtre de la Comédie, du Théâtre de
Poche et du Théâtre de Carouge.
Févr./7 mars. Théâtre de Poche: «Escorial»
de Ghelderode.
Février. Théâtre de Carouge: «Les Petits
Bourgeois» de M. Gorki
Jusqu'au 9. La Comédie: «La Robe
mauve de Valentine» de F. Sagan (Galas
Karsenty).
Jusqu'au 15. Théâtre de Poche: Tous les
samedis matinées poétiques «L'Humour
fou».
7. Conservatoire: Studio de Musique
contemporaine.
7/10. Grand-Théâtre: «Cyrano de Bergerac»
de Rostand (La Comédie Française).
10. Salle Réformation: Orchestre de chambre
de Genève. Direction: Pierre Colombo.
Solist: Theresa Stich-Randall, soprano.
11. Conservatoire: Edith Picht-Axenfeld
(Festival de Clavecin).
13, 22. Conservatoire: Pierre Fournier,
violoncelliste.
14. Concert au Musée d'Instruments anciens.
14/16. La Comédie: «Peines d'amour perdues»
de Shakespeare.
15. Victoria-Hall: Annie Fischer, pianiste.
17. Théâtre Cour St-Pierre: Ensemble Baroque
de Paris.
18. Concert au CERN: Quintette à vent de
Paris. – Conservatoire: Centre Premières
Auditions.
19/20. Victoria-Hall: Concerts symphoniques
de l'OSR. Direction: Ferdinand Leitner.
Solist: Michèle Boegner, pianiste.
19/23. La Comédie: «Mon Faust» de Valéry
(Prod. G. Herbert).
21. Conservatoire: Orchestre de chambre
Elisabeth Nyffeler. – Maison des Jeunes:
J.-M. Sax-Quartett de Paris.
22. Victoria-Hall: Harmonie Nautique.
24. Musée d'art et d'histoire: Petit Concert de
la Ville.
25, 27, 29. Grand-Théâtre: «Le Chevalier à la
Rose» de Richard Strauss. Direction:
Christian Vöchting.
28. Théâtre Cour St-Pierre: Armenta Adams,
pianiste.
Mars: 2. Musée d'art et d'histoire: Petit Concert
de la Ville.
2/3, 5/6. La Comédie: Ballet Serge Golovine.
2/5. Théâtre Cour St-Pierre: Cilli Wang
(dances parodiques).
3. Concert au Musée d'Instruments anciens.
4. Victoria-Hall: Concert symphonique de
l'OSR. Direction: Ernest Ansermet.
Solistes: Agnès Giebel, Heinz Rehfuß.
5. Victoria-Hall: Concert symphonique de la
Ville: OSR. Direction: Ernest Ansermet.
Chœurs et solistes.

Expositions:

Février: Jusqu'au 16. Salle des Casemates:
«Arts et Loisirs»
Jusqu'au 19. Athénée: André Verdet (peinture).
8 févr./1^{er} mars. Musée Rath: Groupe des
Corps-Saints.
21 févr./12 mars. Athénée: Théodore
Strawinsky (peinture).

Sports:

Février: 12. 22. Hockey sur glace: Matches de
championnat.

Divers:

Février: Dès le 15. Quinzaine américaine.

Glarus

Februar: 17., 24. Gastspiele des Stadttheaters
Chur.

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-
Ausstellung.

Grindelwald

Februar: 6. Ski: Nachtabfahrt von Bort. –
Grosses Kinderskirennen.
7. Velogemmelrennen durchs Dorf.
7., 8./9. Curling: Gold Tests, Hektor-Bühler-
Cup.
7., 14., 21., 28. Nachtskispringen.
8., 15. Eishockeymeisterschaftsspiele.
11./12., 14. Curling: Sandeman Don, Einzel-
meisterschaft von Grindelwald.
13., 20. Bort-Run: Schlittelrennen.
14. Basil-Mitchell-Anfängerskirennen.
15. Jugendskirennen der Talschaft Grindel-
wald.
15./16., 18./19. Curling: Queen-Ann-Preise,
Mutschli-Match.
Ab Mitte Febr. Geführte Hochgebirgskitoutren
und Gletschertouren.
22., 23./24. Curling: Gold Tests, Bols-Anfänger-
Cup.
25./26., 29. Curling: Kurvereins-, Schaltjahr-
preise.
27. Fuchsjagd auf Ski.
März: 3. Curling: Fancy-Dress-Turnier.
5. Grosses Kinderskirennen.

Gstaad

Februar: 8./9. Curling: Rosenthal-Preise.
8./9., 15./16., 22./23. Eishockeyspiele.
12. Curling: Maglia-Rosa- und National-Cup.
14., 16. Curling: Lumsden-Cup, Gstaad-Thun-
Trophy.
15. Wispillen-Riesenslalom: Rita-Hayworth-
Cup.
16. Concours hippique und Pferderennen auf
Schnee.
23. Eagle-Derby, Gästeskiereinen. – SCGB:
Silver Ski (roped slalom).
März/April. Geführte Skitouren.
März: 2. Montesano-Cup: Skirennen für Töchter.

Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und
Warenmarkt.

Interlaken

Februar: 6. Aula: Atelier-Theater Bern.
8. Hotel Weisses Kreuz: Trachtenabend.
23. Aula: Reist-Quartett.
29. Aula: Chorkonzert.

Kandersteg

Februar: 8./9. Curling: Berner Zinnkane,
Queen Ann Trophy.
9. Ski: Oeschinen-Abfahrtsrennen.
15./16. Curling: Gästeturnier, Lötschberg-Cup.
22. Kirche: Kammermusik.
23. Eisbahn: Autoslalom.
März: 1. Stock-Riesenslalom. – Patrouillenlauf
der Grenz-Div. 5.

Klosters

Febr./März. Wöchentlich Pferdeschlittenfahrten.
Februar: 8./9. Curling: Martini-Trophy.
9. Ski: 3. Klosterser Langlauf, 15 km.
15. Febr./8. März. Curling: diverse Turniere.
23. Albeina-Riesenslalom.

Kreuzlingen

Februar: 6. Fastnacht: Hemdglockner-Umzug.
8., 15. Löwensaal: Stadtmusikball, Boda-
nesen-Maskenball.
März: 5. Löwensaal: Klavierabend Otto Seger.

Langenthal

Februar: 6. Hotel Bären: The Ramat-Gan
Orchestra, Tel Aviv.
8., 25. Theateraufführungen.
März: 1. Theater: Kinderballett.

Langnau i. E.

Februar: 8., 23., 29. Konzert und Theater.
20. Clown Dimitri.
26. Eishockeymeisterschaftsspiel.

Lausanne

Concerts et théâtre:

Févr./mars. Saison du Théâtre municipal,
du Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des
Faux-Nez.
Février: Jusqu'au 15. Théâtre des Faux-Nez:
«L'Exception et la Règle», de Bertold
Brecht, et «Un Jour mémorable pour le
Savant M.Wu», – Théâtre des Faux-Nez:
«L'Ombre d'un Franc-Tireur», de Seam
O'Casey.
6/8, 11/12. Théâtre municipal: «Monsieur
Bonhomme et les Incendiaires» de
Max Frisch.
8, 15, 22, 29. Maison de paroisse de St-Jean:
«Un nommé Judas» de Cl.-A. Puget et
Pierre Bost.
10. Théâtre municipal: Concert symphonique
de l'OCL. Direction: Victor Desarzens.
Soliste: Peter Rybar, violoniste.
13/15. Théâtre municipal: «La Robe mauve de
Valentine» de Françoise Sagan (Galas
Karsenty).
14. Théâtre de Beaulieu: Südwestdeutsches
Kammerorchester Pforzheim. Direction:
Friedrich Tillegant. Soliste: Frans Bruggen,
flötiste.
14, 21, 28. Cathédrale: Concerts d'orgue.
17. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique
de l'OSR. Direction: Ferdinand Leitner.
Soliste: Michèle Boegner, pianiste.
19. Salle de Villamont: Récital Joseph Dufour,
pianiste.
20/22. Théâtre municipal: «Peines d'Amour
perdues» de Musset (Théâtre des Céles-
tins, Lyon).
22. Théâtre de Beaulieu: Théâtre de Stella.
24. Théâtre municipal: Concert symphonique
de l'OCL. Direction: Victor Desarzens.
Solistes.
27. Théâtre de Beaulieu: Mozarteum-Orchester
Salzburg. Direction: Maden Basic. Soliste:
Shura Cherkassky, pianiste.
27/29. Théâtre municipal: «Mon Faust» de
Paul Valéry (Prod. Herbert).
29. Théâtre municipal: Concert Compagnons
du Jourdain. – Cinéma du Théâtre de
Beaulieu: Cilli Wang (dances parodiques).
Fin févr./fin mars. Théâtre des Faux-Nez:
«Comédie» de Samuel Becket.
Mars: 1^{er}. Théâtre municipal: Concert popu-
laire de l'OCL. Direction: Charles Dutoit.
Soliste: Denyse Rich, pianiste.
2. Théâtre de Beaulieu: Concert sympho-
nique de l'OSR. Direction: Ernest Anser-
met. Solistes: Agnès Giebel, Heinz Rehfuss.
Avec chœurs. Direction: André Charlet.
4. Théâtre municipal: «Le Voyage derrière
la montagne» de Gabriel Cousin.
5. Maison Pulliérame: Quatuor Végé. –
Théâtre municipal: Cilli Wang, danseuse
parodique.

Expositions:

28 févr./8 mars. Palais de Beaulieu: 6^e Salon
international du tourisme et des sports.

Sports:

Février: 15. Handball: rencontre de ligue
nationale B.
22. Hockey sur glace: Match de championnat.
Divers:
Février: 8. Maison Pulliérame: Soirée du Chœur
d'hommes de Pully.
15. Patinoire: Carnaval des enfants.
29. Théâtre de Beaulieu: Soirée annuelle de la
Chanson de Lausanne.

Lauterbrunnen

Februar: 8. Eishockeyspiel.

Lenk i. S.

Februar: 12., 19. Curling: Lenker-Kanne,
Cynar- und Bols-Cup.
16. Eisrevue.
29. Febr./1. März. Theateraufführungen.
Lenzerheide-Valbella
Februar. Jeden Dienstag: Kinderskirennen.
Jeden Mittwoch: Schlitteda ins Weisses
und Kinder-Eisgymkhana. Jeden Donner-
stag: Gästeskiereinen.
6. Gästeskiereinen: Bernina-Cups.
9. Ski: Abfahrtsrennen.
11. Gästerennen um die Skischulwanderpreise.
12. Eishockeyspiel.
16. Grosses Eisschaulaufen.
19. Ski: Fackelabfahrt vom Piz Scalottas.
25. Eishockey: Köche – Kellner.
25. Febr./1. März. Ski: Coppa Grischas Davos/
Lenzerheide/St. Moritz mit 15. Interna-
tionalem Philips-Abfahrtsrennen.
26. Ski: Sie-und-Er-Abfahrtsrennen.

Leukerbad

Februar. Curlingturniere.
9. Riesenslalom. – Skiball.
23. Kinderskilanglauf.
März: 1. Kinderskirennen.

Hotel Continental Luzern

beim Bahnhof

70 Betten, Zimmer mit Telefon und Radio, Bad
oder Dusche und WC. Zimmer mit Frühstück ab
Fr. 12.–, alles inbegriffen.
Restaurant (Mahlzeiten ab 5.–). Verpflegung von
Gesellschaften, Konferenz- und Ausstellungs-
räume.

Schweiz Suisse Svizzera Switzerland

Die «Schweiz» wird in
allen Wagen
und Wartesälen der SBB
und vieler Privatbahnen
sowie in zahlreichen
öffentlichen und privaten
Empfangsräumen gelesen

Hotel Kronenhof Schaffhausen

Telefon 053 566 31
Direktion:
E. Mayer-Brancaleone

Das moderne Haus im Zentrum der Stadt
4 Minuten vom Bahnhof – Ruhige Lage
mit grossem Parkplatz – Gesellschaftsräume
Spezialitäten-Restaurant

Garten-Hotel Winterthur

Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem
Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche.
Franz. Restaurant, Stadrestaurant, Konferenzsäle,
Bar, Parkplätze, Garage.
20 Autominuten von Zürich.
G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 6 22 31

Hotel Zürich

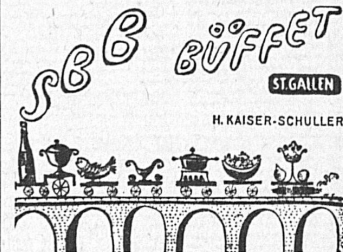
Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381
200 Betten, Luxusappartement mit Fernsehen,
Radio, Telefon, Dusche, WC und Toilette Fr. 26.–
pro Person mit Frühstück

Restaurants 1. Klasse

Buffet-Restaurant
Alfred-Escher-Stube
Restaurant 1. Stock
Bankett-
und Konferenzsäle
Cafeteria
(Selbstbedienung)
Snack-Bar

Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 6 31 63



bbw

Bahnhof- buffet Winterthur

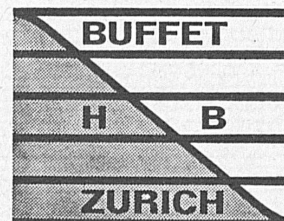
Immer gut! Neuzeitig renovierte Lokalitäten
Walter Frauchiger

Hotel Volkshaus Winterthur

Telefon 052 2 82 51 Direktor H. Zaugg
Wenn Sie das nächstmal nach Winterthur
kommen und eine freundliche Gaststätte suchen,
dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus.
Alle Zimmer mit fliessendem Wasser.
Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art.
Bestbekanntes Speiserestaurant.
Grosser Parkplatz.



Hotel Restaurant Telefon 051 42 52 40
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit
Frühstück ab Fr. 14.50 alles inbegriffen.
Diverse Säle. Sitzungszimmer
Restaurant. Menu oder à la carte
Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney



Restaurants 2. Klasse

Buffet-Restaurant
Winterthurerstübeli
Kaffee-
und Küchliwirtschaft
(alkoholfrei)

Rudolf Candrian, Inhaber

Leysin

Février: 16/17. Ski: Championnats suisses des juniors: disciplines alpines.

Leytron

Février: 15. Gilles et Urfer (chants).

Liestal

Februar: 16. Funkensonntag.

Locarno

Februar. Fastnacht und Risottoessen auf der Piazza Grande. – Fischerfest. März/Juni. «I Concerti di Locarno.» März: 2. Konzert: Solisti della Svizzera italiana. Leitung: Bruno Amaducci (Musiche del Settecento). Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Circolo di Cultura: Konferenzen. – Circolo delle Arti: Ausstellung «Al Negromante», Kulturfilme.

Le Locle

Février: 11. Casino: Récital Harry Detyner, pianiste. 19. Casino-Théâtre: «Les Trois Mousquetaires» (Centre dramatique romand). 26. Casino-Théâtre: Concert de gala de l'Union instrumentale. 28. Casino: Cilli Wang (dances parodiques). Mars: 4. Casino-Théâtre: Spectacle de variétés. Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche, Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz.

Lugano

Févr./mars. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing varié, jeux. Février: 6. Auditorium RSI: Récital Stefan Askenase, pianiste. 8/11. Carnaval: Risotto, jeux en plein air. 17. Auditorium RSI: Récital Paul Baumgartner, pianiste. 28. Auditorium RSI: Récital Ruggero Ricci, violoncelliste. Mars: 3. Auditorium RSI: Récital Robert Casadesu, pianiste.

Luzern

Konzerte und Theater: Febr./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel. Februar: 6. Kirchenmusikschule: Klavierabend Doris Heuser. 20. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Hedy Salquin. Solist: Dieter Bäumle, Klavier. *Feste und Folklore:* Februar: 6., 10. Haupttage der Luzerner Fasnacht: grosse Umzüge. 11. Monsterkonzert der Guggenmusigen. *Sport:* Februar: 8., 15. Kunsteisbahn: Eishockeymeister-schaftsspiele 23. Eishockey: Juniorenturnier. *Diverses:* Februar: 21./29. Konservatorium: Meisterkurs für Violine. Leitung: Wolfgang Schneiderhan. 29. Kunsteisbahn: Eisrevue «Happy Day». Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Ikonenausstellung und Maskenkeller. Landhaus Trübschen: Richard-Wagner-Museum. – Verkehrshaus der Schweiz: bis 15. März: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag geöffnet.

Marbach SG

März: 1. Evang. Kirche: Rheintalisches Kammerorchester. Leitung: Fred Brägger. Solistin: Heidi Bohner, Cello.

Martigny

Février: 20. Casino: Gilles et Urfer (chants).

Montana-Vermala

Février: 8. Gala de patinage. 8/9. Curling: Challenge Veronica. 8, 12, 19, 29. Matches de hockey sur glace. 9. Rallye Auto-Ski. 13/14. Curling: Challenge Cynar. 16. Gala international de patinage. 22/23, 27/28. Curling: Championnat de Montana, Challenge Bols. 23. Ski: Concours de saut à Vermala. Mars: 1*, 7/8. Ski: Championnat pour enfants et OJ. 4. Match de hockey sur glace.

Montreux

Févr./mars. Casino: Théâtre, dancing, variété. – Château de Chillon. Février: 8. Union instrumentale de Territet: soirée annuelle. 8, 15. Chœurs de Chailly: soirées annuelles.

20, 27. Théâtre du Casino: Centre dramatique romand. 29. «La Montreusienne»: soirée annuelle.

Moutier

Février: 26. Foyer: Sax-Quartett de Paris. Déb. mars. Collégiale St-Germain: «La Passion selon St-Jean» de J.-S. Bach. Direction: J.-P. Moeckli.

Mürren

Febr./März. Skiflüge ab Flugplatz Blumental. Februar: 6., 24. Schlittellenrennen Mürren-Gimelwald. 7., 14., 21., 28. Gästeskiennen. 8/16. 2. Curlingwoche: Seagram's Trophy, Bernese Oberland Cup, Sir Henry Lunn Challenge Cup usw. 14., 20. Geführte Skitouren. 18/19., 20/21. Curling: Schwarzmonch-Wanderpreis, Alpina-Vase. 22/23. Curling: CCD-61-Pokal. 25/26. Curling: Ice Men's Cup. 29. Febr./1. März. Curling: Amsterdam-Trophy. März: 2. Geführte Skitour. 3/4. Curling: Mercer-Cup.

Murten

Februar: 16. Grosser Fastnachtsumzug.

Neuchâtel

Concerts et théâtre: Février: 6. Salle des conférences: Récital Pascal Sigrist, pianiste. 8. Salle des conférences: Spectacle folklorique et danses africaines. 13. Salle des conférences: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim. 22. Salle des conférences: «La machine infernale» de Jean Cocteau (Théâtre en Herbe). 27. Salle des conférences: Sax-Quartett de Paris. *Sports:* Février: 27. Hockey sur glace: Match de championnat. Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz.

Oltén

Februar: 5./11. Oltner Fasnacht: 5. Febr.: Narrentopf; 8. Febr.: Zünfte-Maskenball; 9. Febr.: Umzug. 25. Gastspiel Stadttheater Basel. 28. Winterthurer Stadttheater. Leitung: Dr. Alfred Rubeli. Solisten: Hansheinz Schneeberger, Violine; Walter Kägi, Viola. März: 4. Modeschau.

Pontresina

Februar: 9., 23. Internationale Eisschaulaufen. 10. Sie-und-Er-Curlingpreis. 11., 12/13. Curling: Carneval, Furrer-Kanne. 11., 18., 25. Pferdeschlittenfahrten. 14. Kinderschlittenrennen. 15/16., 18. Curling: Hubertus-Trophy, Mosel-Cup. 17. Eisgymkhana für Kinder. 19./20., 22/23. Curling: Schlosshotel-Cup, Valentin's Maccaroni-Cup. 25/26., 28/29. Curling: Königsbrauerei-Trophy, Engiadina-Cup. 26. Fackelabfahrt der Skilehrer. 27. Mondscheinfahrt. März: 1. Chalandamarz: Schuljugendfest. 2/3., 5/6. Curling: Dujardin-Humpen, Pontresiner Gästemeisterschaft. 3. Schlittenfahrt nach Roseg.

Porrentruy

Février: 6. Hôtel de Ville: Récital de piano.

Rapperswil

Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins.

Rigi

Februar: 8/9. Curling: Memorial-Trophy. 20. Jugendskitag. 22/23. Curling: Clubturnier. 23. Sie-und-Er-Skiabfahrt Rigi-Goldau.

Saannenmöser

Febr./März. Jede Woche Fondue-Abend mit Attraktionen. Februar: 10. Sie-und-Er-Skiennen. 13., 24. Curling: Mooswybli- und Bols-Cup.

Saas-Fee

Febr./März. Eishockeyspiele, Nachtspringen, Gästeskiennen. Februar: 9. Ski: Ferron-Cup. 21./22. Schülereiskimeisterschaften. März: 1. Sie-und-Er-Skiennen.

Samedan

Februar: 8/9. Curling: Schlepys Kölner Trophy.

15/16., 19./20. Curling: Kurverein-Kanne, Premi Candrian. 16. Internationales Eisschaulaufen. 22/23., 25/26. Curling: Brunold-Trophy, Gästeturnier. März/April. Frühjahrsstihochtour. März: 1. Chalandamarz, Schuljugendfest. Anfang März. Curling: Grümpelstihochturnier.

Schaffhausen

Februar: 7., 10. Stadttheater: «Giselle», Ballett (Stadttheater Basel). 16. Stadttheater: Samy Molcho, Pantomime. 17./18. Stadttheater: «Hier und anderswo» von Robert Pinget (Schauspielhaus Zürich). 21. Stadttheater: Winterthurer Streichquartett. 23/24. Stadttheater: «La Tosca» von Puccini (italienisches Operngastspiel). 25/26. Stadttheater: «Heinrich IV.» von Shakespeare (Schauspielhaus Zürich). 28. Casino: Klavierkonzert Rita Wolfensberger. 29. Schaffhauserhof: Examenkonzert der Knabenmusik. März: 1. St.-Johann-Kirche: Kammerorchester des MCS. Leitung: Johannes Zentner. Solisten: Annemarie Zentner, Alt; Hans Jakob Haller, Orgel.

Schönried

Februar: 15/16. Curling: Coupe Grappe d'Or. 23. Riesenslalom: Sadri Aga Khan Cup.

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonalschweizerisches Historisches Heimatmuseum).

Sculot-Tarasp-Vulpera

Februar: Bis 9. 2. Curlingwoche: Hom-strom-Trophy, Scarler Bär usw. 9. Unterengadiner Skimeisterschaften. 10/11., 12/13., 15/16. Curling: Tante-Schuggi-, Basler-Bepi-, Guardaval-Vreneli-Cups. 16. Ski: Slalom. 18/19., 22/23. Curling: Gästematch, Preis der Stadt Lübeck. März: 1. Alter Volksbrauch: Chalandamarz.

Sierre

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs.

Sils i. E.

Februar: 23. Vanchera-Riesenslalom.

Silvaplana

Februar: 15/16., 25. Curling: Sonne-Trophy, Basler Cup, Mondschein-Cup. März: 1/2. Curling: Ritschard-Cup.

Sion

Février: 14. Théâtre: Récital Vlado Perlemuter, pianiste. 24. Théâtre: «Le brave soldat Cheïk» de Jaroslav Hasek (Centre dramatique romand). Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505.

Solothurn

Febr./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele. Februar: 6/11. Soledurner Fasnacht: «Chess-lete», Umzüge usw. 18. Febr./15. März. Berufsschule: Turo-Pedretti-Ausstellung. 27. Kl. Konzertsaal: Duoabend Roland Fischlin, Cello; Urs Jäggi, Klavier. März: 1. Franziskanerkirche: Abendmusik. Leitung: Jost Meier. 5. Gr. Konzertsaal: Stadtorchester Solothurn. Leitung: Corrado Baldini. Solist: Ulrich Lehmann, Violine. Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert».

St-Cergue

Février: 8, 15. Hockey sur glace: Matches amicaux. 23. Ski: Championnat suisse de fond 50 km.

St. Gallen

Konzerte und Theater:

Febr./Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett.

Februar: 8/9., 15/16., 22/23. St.-Galler Puppentheater.

13. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Schmid. Solist: Ludwig Hölcher, Cello. 18. Stadttheater: Samy Molcho, Pantomimen. 19. Tonhalle: Kammermusikabend Nyffeler. 21. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Robert F. Denzler. Solist: Hans Peter Raas, Klarinette. 27. Tonhalle: Kammermusik. Paul Szabo, Cello; Paul Baumgartner, Klavier. 29. Tonhalle: Mozartem-Symphoniorchester Salzburg.

März: 5. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Robert F. Denzler. Solist: Robert Casadesu, Klavier.

Ausstellungen:

Febr./30. April. Stiftsbibliothek: Schweizer Geschichte in Sanktgaller Handschriften (9.–18. Jahrhundert). 15. Febr./22. März. Kunstmuseum: Gedächtnisausstellung Fritz Gisi/Theo Glinz.

Diverses:

Februar. Jeden Samstag Führungen durch die Hochschule. 8. Tonhalle: Bentele-Ball. Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour.

St-Imier

Février: 14. «Don Juan» de Molière (Comédie de Bourges). 16. Match de hockey sur glace.

St-Maurice

Février: 24. Grande Salle du Collège: Ensemble Baroque de Paris.

St. Moritz

Febr./März. Eishockeyspiele. – Bobrennen. Februar: 8. Schlitteda Engiadina. – Cresta-Run: Morgan-Cup. 8/9. Curling: Engiadina-Cup, Henkell-Trocken-Preise. 9., 18., 23. Internationale Eisschaulaufen. 10. Kantoreihaus Laudinella und Evang. Kirche: Streichquartett von Joseph Haydn. 11., 11/12. Curling: Punktspiele, Rossi-Trophy. 12/13. Kulm-Hotel: Gala-Abend mit Modeschau. 12/13., 13/15. Curling: Colonel Hans Bon Trophy, Kurverein-Cup. 15. Cresta-Run: Grand National. 15/16. Ski: Piz-Nair-Gold-Trophy, Slalom giganteus. 16. Eishockeymeisterschaftsspiel. 18. Cresta-Run: Services Events. 18/19. Suvretta House: Modeschauen mit Gala-Diner und Ball. 18/20., 22/23. Curling: International-, Posthotel-Cups. 19/20. Kulm-Hotel: Gala-Abend mit Pelzmodeschau. 23. Ski: 30-km-Seniorenlanglauf und 10-km-Juniorenlanglauf. 23/24. Cresta-Run: Schweizer Meisterschaften. 25., 25/26. Curling: Carneval-Trophy, Fein-Kaller-Cup. 26. Kulm-Hotel: Gala-Abend mit internationalen Attraktionen. 26/27., 28., 28/29. Curling: Punch Pot, Gruppelmatch, Bobby-Cup. März: 1. Suvretta-Riesenslalom. – Chalandamarz, Jugendfest. 2/3., 4., 5/6. Curling: Griess-Cup, Punktspiele, Grusaider-Cup.

Thun

Febr./März. Spielzeit des Kellertheaters. 8. Febr./14. März. Thunerhof: Joh. Peter Flück.

Verbier

Février: 7. Election de «Miss Verbier». 11. Ski: Concours de Carnaval.

Vevey

Février: 12. Théâtre: Récital Theresa Stich-Randall, soprano. 17. Théâtre: «Mon Faust» (Productions Herbert). 24. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: «Peines d'amour perdues» de W. Shakespeare (Comédies de Lyon et Genève). 29. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: soirée folklorique. Mars: 5. Théâtre: «Fukuryu Maru» (Comédie de St-Etienne).

Villars-Chesières

Février: 6. Soirée au clair de lune. 9. Gala de patinage artistique.

- 9, 16, 23. Matches de hockey sur glace.
13. Ski: Concours « Elle et Lui ».
20. Slalom nocturne. – Descente aux flambeaux. – Démonstration de ski. – Feux d'artifice.
22/23. Gala de patinage artistique. – Curling: Coupe Dubonnet.

Wengen

- Februar: 7., 28. Nachtskidem demonstrationen.
8./9., 11. Curling: Bernerhof-Kristall, Wengen-Cup.
9. Grosses Eisschaulaufen.
11., 18., 25. Nachtskispringen.
12. Ski: Heinz-Cup.
16. Ski: Byron-Trophy.
16., 18., 25. Curling: DHO-Bowl, Otto-Lehmann-Bonspiel, Baumann-Preise.
19., 26. Ski: diverse Cups.
März/April: Geführte Skihochtouren.
März: 1. Curling: Reinert-Stofer-Cup.
3. Nachtskispringen.

Wetzikon

- Februar: 14. Aula Kantonsschule: Kammerorchester Zürcher Oberland. Leitung: René Müller. Solist: Manuel Lopez Ramos, Gitarre.

Winterthur

- Februar. Bis 23. Kunstmuseum: Edwin Scharff.
8. Kirchgemeindehaus Veltheim: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solist: Egon Parolari, Oboe.
12. Klavierabend Paul Baumgartner.
15. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Alfons Eisele, Horn.
19. Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Ruggiero Ricci, Violine.
26. Konzert des Piraccini-Quartetts.
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhardt: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im « Lindengut ».

Yverdon

- Février: 18. Représentation théâtrale.
22. Théâtre: Ensemble Baroque de Paris.
Mars: 1^{er}. Théâtre: Orchestre d'Yverdon. Soliste: Fernando Kaeser, pianiste.
3. Théâtre: Opérette.

Zermatt

- Februar: 8./9. Swiss Silver Curling Stone.
8., 15. Eishockeymeisterschaftsspiele.
10., 11./12., 14./15. Curling: Zermatt-Thun, Mercedes-Benz-Cup, Hotels-Seiler-Kanne.
13./14. Schweiz. Polizeiskimeisterschaften.
16. Eisschaulaufen.
18./19., 22./23. Curling: Percival-Bowl, Amsterdam-Trophy.
März: 1. Curling: Club Tournament.

Zofingen

- Februar: 27. Stadtsaal: Stuttgarter Philharmoniker. Leitung: H. F. Brunner-Stehli. Solist: Hubert Harry, Klavier.

Zuz

- Februar: 8./9. Bündner Skiverbandsmeisterschaften: Nordische Kombination. – Curling: Berliner Freiheitsglocke.
15./16., 27./28. Curling: Hugo-Kurz-Plateau, Steinbock-Trophy (Nachtspiel).
Ende Febr. Curling: Grümpeltturnier.

Zürich

Konzerte und Theater:

- Febr./Mai. Spielzeit des Stadttheaters, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz.
Februar: Bis 15. Bernhard-Theater: Voli Geiler/Walther Morath.
6. Tonhalle: Drolc-Quartett.
7., 14. Tonhalle: Duoabende Jacqueline Blancard, Klavier; Paul Burger, Cello.
7./9., 14./16. Wasserkirche: « Das Fanal », Amateurtheater Zürich.
8. Tonhalle: Klavierabend Gisela Schoeck. Mitwirkend: Antonio Tusa, Violoncello.
9. Grossmünster: Kammerchor Kobelt. Leitung: Jakob Kobelt. Solisten. – Tonhalle: Klavierabend Géza Anda. – Fraumünster: Orgelabend Kurt Erich Tschan.
10. Tonhalle: Duoabend Michael Overhage, Violoncello; Simon Burkhard, Klavier.
11. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Robert F. Denzler. Solist: Vlado Perlemuter, Klavier.
12. Tonhalle: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim. Leitung: Friedrich Tilegant. Solist: Frans Brueggen, Blockflöte.

15. Stadttheater: « Die lustigen Weiber von Windsor », Operette von Otto Nicolai (Premiere).
16. Tonhalle: Sonatenabend Robert Kunz, Violine; Warren Thew, Klavier.
16. Febr./29. März. Bernhard-Theater: « Meine Schwester und ich », Lustspiel von Ralph Benatzky.
17. Stadthaus: « Musique de la Suisse romande ».
18. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Carl Schuricht. Solistin: Monique Haas, Klavier.
19. Grossmünster: Orgelabend Hans Vollenweider.
20. Tonhalle: Klavierabend Elizabeth Marshall.
21. Kongresshaus: Ballettabend Vera Pasztor.
21., 23. Tonhalle: Sängerverein Harmonie Zürich. Leitung: Hans Eismann.
23. Tonhalle: « Matthäus-Passion » von J. S. Bach. Leitung: Willy Fotsch.
24. Theater am Neumarkt: Piraccini-Stucki-Quartett. – Kirchgemeindehaus Baumacker, Oerlikon: Saxophonquartett Edmond Cohanier. – Tonhalle: Kammermusikabend Elisabeth Nyffeler.
25., 27. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Norman del Mar. Solist: Ruggiero Ricci, Violine.
26. Tonhalle: Mozarteum-Symphonieorchester Salzburg. Leitung: Mladen Basic. Solist: Shura Cherkassky, Klavier.
Ab 27. Theater am Hechtplatz: Dimitri, der Clown von Ascona.
28. Tonhalle: Duoabend Guila Bustabo, Violine; Adrian Aeschbacher, Klavier.
März: 1. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Gustav Meier. Solist: Anton Fietz, Violine. – Tonhalle: Kammerchor Kobelt. Leitung: Jakob Kobelt.
2. Tonhalle: Celloabend Klaus Heitz.
3., 5. Tonhalle: Volkskonzerte. Leitung: Gustav Meier. Solistin: Huguette Bolle, Klavier.
4. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin: Hephzibah Menuhin, Klavier. – Zunftthaus zur Meise: Liederabend Louise Michael/Anneliese Scherbel. Am Flügel: Hans Willi Häusslein. – Kongresshaus: Jazzkonzert Duke Ellington.

Ausstellungen und Messen:

- Febr./1. März. Graph. Sammlung der ETH: Architektur des Klassizismus in der Schweiz.
Febr./14. März. Helmhaus: Hermann Huber, Gemälde und Zeichnungen.
Febr./Ende März. Pestalozzianum: « Friedliche Nutzung der Atomenergie – Energiequellen der Zukunft ».
Februar. Graph. Sammlung der ETH: Schweizer Architektur 1750–1850. – Kunstgewerbemuseum: « Essgerät – die Entwicklung seines Gebrauchs und seiner Formen » – Stadt. Kunstkammer « Zum Strau-Hoff »: Pia Roshardt.
20./25. Nachtour Frühjahrs- und Sommerkollektionen 1964 des Exportverbandes der schweizerischen Bekleidungsindustrie.
Ende Febr./1. April. Kunsthaus: Ferdinand Hodler.
März: Anfang. Ecke Quaibrücke/Utoquai: « Die besten Plakate des Jahres 1963 ».
2./4. Neue Züsphalle beim Hallenstadion: Schweizerische Einkaufswoche für Herrenkonfektion.
Feste und Folklore:
Februar: 16. Fastnachtsumzug.
Sport:
Februar: 15., 22., 26. Hallenstadion: Eishockeymeisterschaftsspiele.
März: 4. Dolder-Kunsteisbahn: Eishockeymeisterschaftsspiel.
Diverses:
Februar: 15., 17. Kongresshaus: Künstlermaskenbälle.
22. Kongresshaus: Herrenmodeschau des Zentralverbandes schweizerischer Schneidermeister.
29. Kongresshaus: TCS-Ball.
März: 5./15. Hallenstadion: Zirkus Barnum.
Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken ausseruropäischer Kunst. – Schweizer Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunftthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Flughafen Zürich-Kloten: Modellflughafen.

Zweismimen

- Februar: 8. Ski: 27. Rinderberg-Derby.
13., 27. Unterhaltungsabende.
22. Skirennen.
23. Skipredigt auf dem Rinderberg.

Trinken Sie täglich
zu Hause, im Restaurant und in der Bar
den milden, guten Aperitif



pur oder gespritzt

Im Speisewagen und Bahnhofbuffet
für Sie bereit

